

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LED Lanterns		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7047-120091/A		<b>Date</b> 2013-04-11
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7047-120091		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>File No. - N° de dossier</b> hn329.F7047-120091	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-329-62206		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-02-13
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-05-03</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dumaresq, Steve		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn329
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3487 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-4944	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Cette modification 005 est apportée pour ce qui suit:****1. Partie 4, SUPPRIMER Article 1.1.3 et REMPLACER par celui-ci:****1.1.3 Échantillon pour évaluation**

Si nécessaire pour l'évaluation technique, et sur demande écrite de la part de l'autorité contractante, l'offrant devra fournir un échantillon (ou des échantillons, si requis), pour permettre une évaluation plus approfondie de la capacité de l'offrant de répondre à toutes les exigences techniques liées à ce projet de marché. L'échantillon fourni devra être représentatif d'un modèle déjà en production. Aucun prototype ne sera accepté.

Cet échantillon devra être envoyé à l'autorité contractante, sans frais pour le Canada. Il devra parvenir à l'autorité contractante dans un délai maximal de cinq (5) jours ouvrables (ou autre limite de temps spécifié par l'autorité contractante) après réception d'une demande écrite en ce sens.

Toute dérogation à cette exigence ou tout défaut de conformité de l'échantillon aux spécifications techniques établies rendra la proposition irrecevable et en entraînera l'élimination.

L'échantillon retourné à l'entrepreneur ne devra pas être revendu à la GRC lors d'une commande subséquente.

**2. Répondre à des questions reçu**

Voir documents ci-joint:

SCOLL QA 1-24 Fr r02b

Utilisation\_recommandée\_des\_fabricants

**TOUS LES AUTRES TERMES ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**